



Prot. n. 15 del 10.02.2014

**AVVISO INTERNO DI VERIFICA PRELIMINARE PER IL CONFERIMENTO  
DI INCARICO DI COLLABORAZIONE RISERVATO AL PERSONALE  
DIPENDENTE DELL'UNIVERSITA' LA SAPIENZA n. 8 del 10 febbraio 2014**

- Vista la richiesta della prof. Manuela Ricci
- Visto l'art. 5 del Regolamento per l'affidamento di incarichi di collaborazione coordinata e continuativa, consulenza professionale e prestazione occasionale in vigore presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", reso esecutivo con D.D. n. 768 del 12.8.2008,
- Vista la delibera del Consiglio di Dipartimento del 7 febbraio 2014

si rende noto che il Dipartimento PDTA intende conferire n. 1 (uno) incarichi per lo svolgimento della seguente attività oggetto della prestazione:

“The translation from italian into english of essays and articles relating to printed publications, and the development of PowerPoint slides connected to the research outputs of FOCUS (Traduzione dall'italiano all'inglese di saggi e articoli connessi alla pubblicazione cartacea e alla elaborazione di PowerPoint slides relativi ai risultati di ricerca delle attività di FOCUS”

**COMPETENZE DEL PRESTATORE**

**a livello scientifico-formativo:**

secondary school graduate with focus on english language (diploma di scuola media superiore con particolare riferimento all'insegnamento della lingua inglese);

**a livello tecnico:**

experience with the italian-to-english translation of texts relating to urban regeneration, the revitalization of city centers, and urban development (esperienza nell'attività di traduzione italiano-inglese di testi relativi alla riqualificazione urbana, alla rivitalizzazione dei centri storici e dello sviluppo urbano)

**a livello linguistico:**

exceptional understanding of spoken and written english languagem with preference given to mother-tongue applicants (ottima conoscenza della lingua inglese parlata e scritta, con titolo preferenziale per lingua-madre).

**DURATA E LUOGO:**

la prestazione da svolgersi presso il Dipartimento di Pianificazione Design Tecnologia dell'Architettura avrà durata di quattro mesi (previo espletamento controllo preventivo della Corte dei Conti);

**PUBBLICAZIONE :**

Il presente avviso sarà affisso all'Albo del Dipartimento PDTA e inserito sul sito web dal 10 al 17 febbraio 2014.

Sapienza Università di Roma  
Dipartimento di Pianificazione Design  
Tecnologia dell'Architettura  
CF 80209930587 PI 02133771002  
Via Flaminia 72, 00196 Roma (RM)  
T (+39) 06 4991.9082 F (+39) 06 4991.9028

direttore@departimentopda@uniroma1.it



Gli interessati alla collaborazione dovranno far pervenire all'indirizzo di posta elettronica [assegniriccadipartimentopdta@uniroma1.it](mailto:assegniriccadipartimentopdta@uniroma1.it) entro il termine sopra indicato la propria candidatura con allegato curriculum vitae e parere favorevole del responsabile della struttura di incardinazione.

Roma, 10 febbraio 2014

IL DIRETTORE  
Prof. Antonio Paris